

Mayo de 2012

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--------------------------------------	--------------	---	---	---	---

COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS

69.^º período de sesiones

Roma, 28-30 de mayo de 2012

PERSPECTIVAS A MEDIO PLAZO DE LOS MERCADOS DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS: TENDENCIAS Y CUESTIONES NACIENTES

I. Introducción

1. Históricamente, los mercados agrícolas mundiales han sufrido numerosas turbulencias. Las variaciones en el rendimiento de los cultivos, la distorsión de las políticas comerciales y nacionales y la falta de elasticidad de la demanda han provocado cambios importantes en los precios internacionales, que durante muchos años mostraron también una tendencia a la baja en términos reales. Incluso ante tales circunstancias, la agricultura ha respondido adecuadamente a los desafíos a los que se enfrentaba y ha conseguido alimentar a un planeta cada vez más poblado, rico y urbanizado, si bien más de 900 millones de personas continúan subnutridas. No obstante, los precios reales de los mercados internacionales se han duplicado desde el año 2000, según revela el índice de precios de los productos básicos de la FAO ajustado para tener en cuenta la inflación. Los vínculos con el sector energético se fortalecieron enormemente y los precios, que alcanzaron niveles máximos en 2008 y otra vez en 2011, permanecieron altos y volátiles. En estas condiciones, la agricultura mundial se enfrenta a dos cuestiones clave: cómo responderá durante la década siguiente y a qué nuevos retos podría enfrentarse.

2. La elaboración de perspectivas a medio plazo para los mercados de productos agrícolas se ha convertido en un servicio mejorado que la FAO proporciona a todas las partes interesadas de los mercados agrícolas como base del debate sobre políticas y de la planificación de los recursos. A fin de evaluar y cuantificar las tendencias del mercado y las cuestiones nacientes, las perspectivas se elaboran conjuntamente entre la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y la FAO y se publican anualmente en el informe *OCDE-FAO Perspectivas de la agricultura*. Este informe reúne los conocimientos especializados de ambas organizaciones sobre productos básicos, políticas y países, así como las aportaciones de los Estados Miembros colaboradores, con el

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir copias adicionales. La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en la siguiente dirección: www.fao.org

objetivo de proporcionar una previsión de la evolución futura de los mercados de productos básicos agrícolas nacionales, regionales y mundiales¹.

II. Las hipótesis macroeconómicas influyen cada vez más en las perspectivas de los mercados agrícolas

3. Se prevé una mejora en las perspectivas de crecimiento económico de los países industrializados a medio plazo de algo más del 2 % anual de media. En general, las perspectivas de crecimiento económico para el mundo en desarrollo son ligeramente más positivas. Se prevé que los países del grupo BRIC (que incluye a Brasil, la Federación de Rusia, India y China) continúen creciendo en torno a un 8 % anual. Se calcula que los países menos adelantados, tras una expansión de casi 7 % durante la última década, moderarán ligeramente su crecimiento descendiendo al 6 % anual. Se prevé que el crecimiento de la población mundial se ralentice al 1 % anual aproximadamente durante la próxima década, aunque todavía se duplicará esta cifra en África. Esta ralentización se manifestará en todas las regiones. No obstante, para el año 2020 en el planeta tendrá 600 millones de habitantes más. Se calcula que la inflación anual en la próxima década se estabilizará en un promedio de 2 % en la mayoría de los países desarrollados y en aproximadamente el 5 % en los países en desarrollo. Según el último estudio de las perspectivas a medio plazo, el precio nominal del crudo aumentará de manera continuada en los próximos años a una tasa media de crecimiento anual del 3 % aproximadamente. La depreciación adicional del dólar de EE.UU., en línea con el aumento del costo energético, apoyará los precios de los productos agrícolas, que se expresan en dólares de EE.UU.

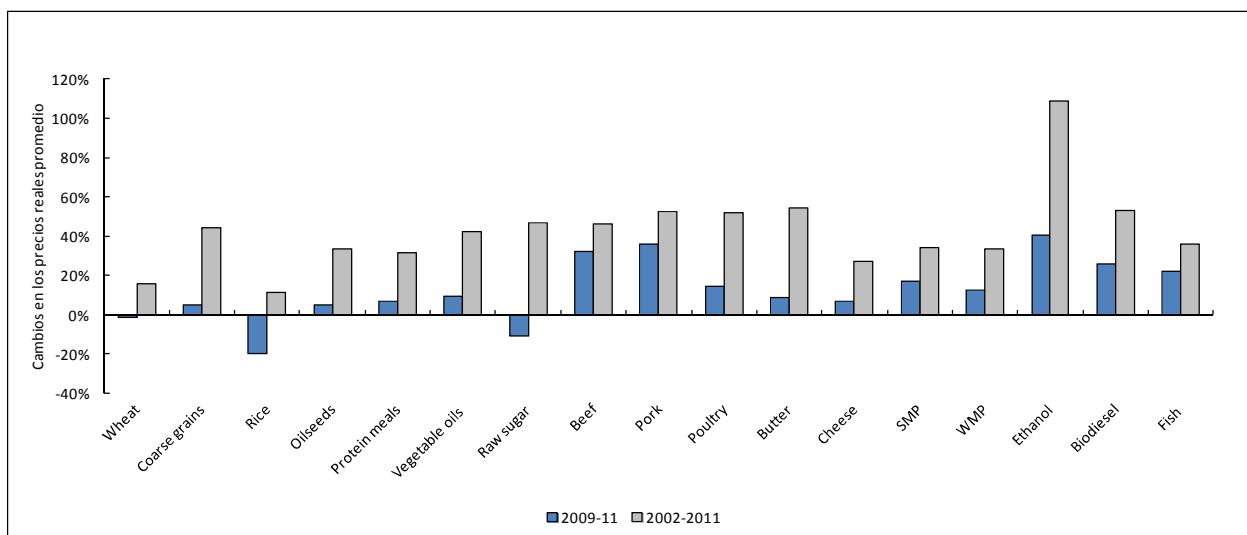
III. Aspectos principales de las previsiones

Precios

4. Se prevé que los precios de los productos agrícolas continúen estancados en un nivel elevado a medio plazo por el efecto de diversos factores determinantes para los mercados. Uno de los factores fundamentales en la oferta de productos básicos es el aumento de los costos de los insumos (fertilizantes, productos químicos) que es reflejo del encarecimiento del petróleo, lo que tenderá a ralentizar el crecimiento de la productividad y el rendimiento. Esto, en combinación con la presión sobre los recursos relativa a la disponibilidad de tierra y agua para la expansión agrícola, reducirá el ritmo de aumento de la producción. Se prevé que el crecimiento cada vez menor de la oferta tenga que hacer frente a una demanda fuerte, de acuerdo con las previsiones de fortalecimiento del crecimiento económico mundial, que generaría una firme demanda de productos agrícolas para la alimentación, para piensos y para la industria, incluido el biocombustible. Aunque a corto plazo se espera una cierta relajación del riesgo de alta volatilidad de los precios, cualquier déficit de producción imprevisto, especialmente en los principales países productores, podría alterar rápidamente la situación y provocar picos adicionales en la volatilidad de los precios y repuntes de estos últimos.

¹ La información de este documento se basa en el informe *OCDE-FAO Perspectivas de la agricultura: 2011-2020*, actualizado con trabajos recientes para la edición de 2012 que se publicará a finales de junio de dicho año.

*Figura 1: Los precios de los productos básicos agrícolas de media serán, en promedio, más altos en 2012-2020 que en la década anterior
(Cambio porcentual de los precios nominales medios en relación con diferentes períodos de referencia)*



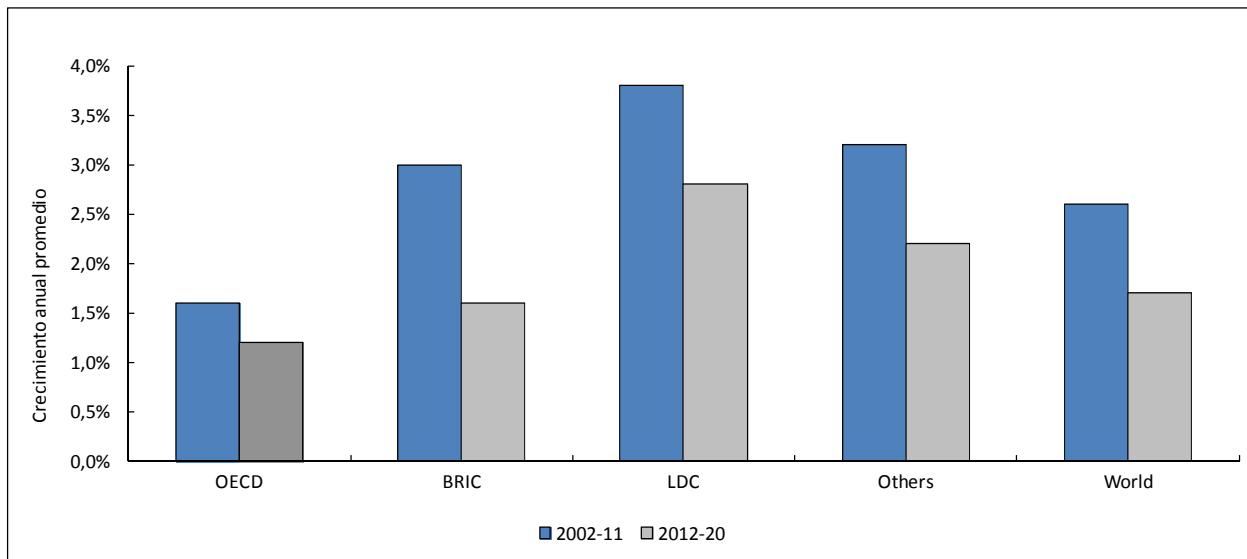
Trigo - Cereales secundarios - Arroz - Semillas oleaginosas - Harinas proteicas - Aceites vegetales - Azúcar en bruto - Vacuno - Cerdo - Aves de corral - Mantequilla - Leche desnatada en polvo - Leche entera en polvo - Etanol - Biodiésel - Pescado

Fuente: Secretarías de la OCDE y la FAO

Producción

5. En la última década, el crecimiento anual de la producción, considerando en su conjunto todos los productos básicos y productos de origen animal más importantes de clima templado, fue del 2,6 %; las evaluaciones más recientes de la FAO anticipan que ese crecimiento se reducirá en los próximos años al 1,7 % anual, con un incremento mucho menor en el grupo BRIC y en otros países industrializados y en desarrollo. Se calcula que el aumento de la producción por persona caerá al 0,7 % anual aproximadamente. En las últimas décadas, el crecimiento global de la producción en las economías emergentes y en desarrollo ha superado al del mundo, gracias a las inversiones realizadas por los países en cuestión en sus sectores agrícolas. Se prevé que esta tendencia continúe en los próximos años.

Figura 2: El crecimiento anual medio de la producción agrícola neta se ralentizará



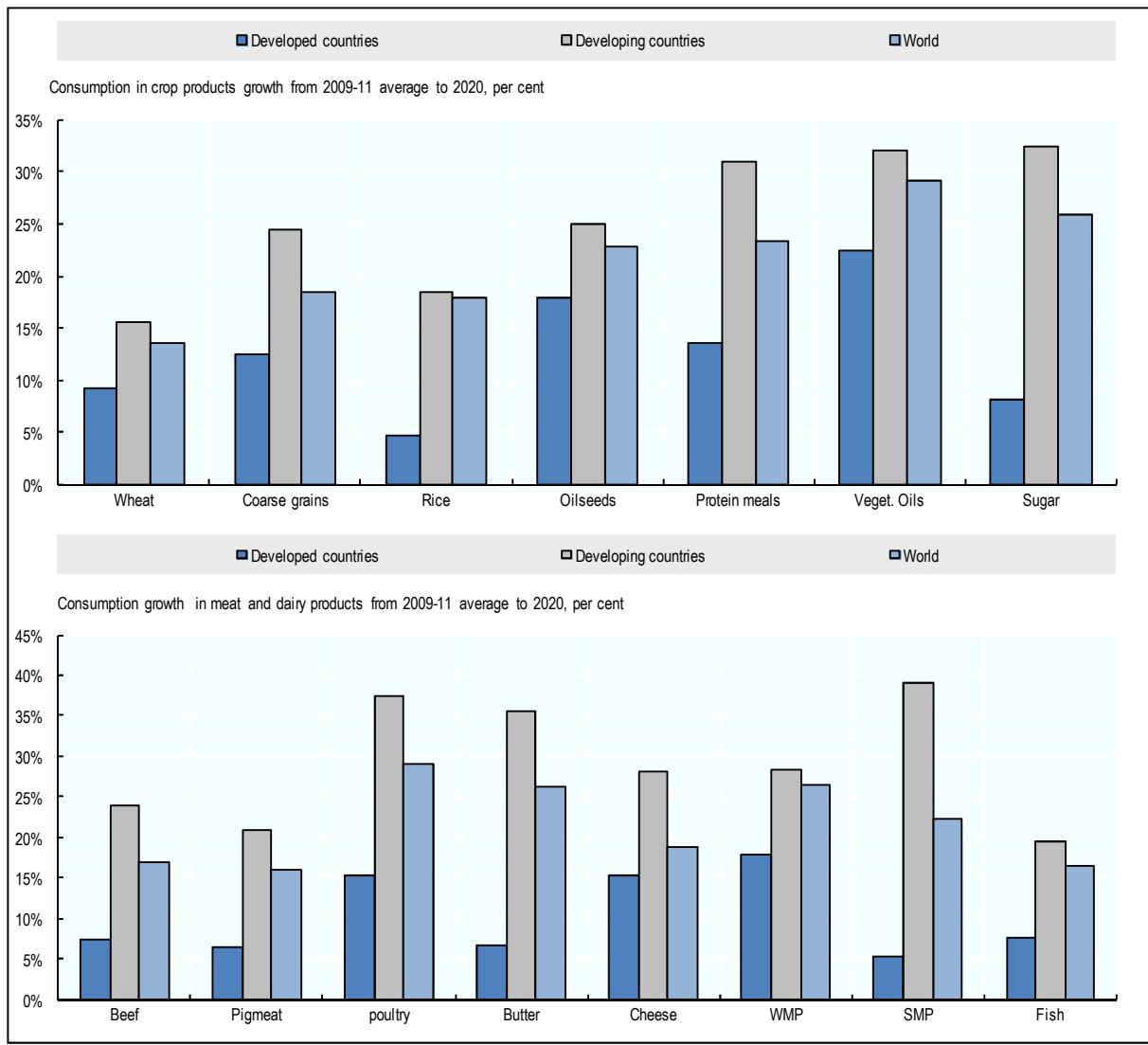
OCDE – BRIC – Países menos adelantados – Otros - Mundo

Nota: En estas perspectivas, la producción neta se valora con los precios de 2004-06 correspondientes a la producción de productos básicos primarios (producción menos semillas y piensos). El crecimiento se calcula utilizando el método de los mínimos cuadrados. Fuente: Secretarías de la OCDE y la FAO

Consumo

6. Los impulsores principales del aumento del consumo son el crecimiento de la población, el aumento de los ingresos per cápita y el aumento de los ingresos de las grandes clases medias en las economías emergentes; estos factores, en combinación con la urbanización continuada, motivaron el cambio de los patrones de consumo y las dietas. El consumo deja de lado los alimentos básicos para centrarse más en las grasas y los aceites y en los productos alimenticios basados en la ganadería, por lo que aumenta la ingestión de proteínas de origen animal y de grasas en las dietas. Estas tendencias aumentan la demanda de aceites de origen vegetal, carnes, azúcar y productos lácteos, incluida la demanda indirecta de cereales secundarios y semillas oleaginosas en los piensos. Los productos para los que se prevé el mayor aumento de consumo son la carne de aves de corral, el azúcar, los aceites de origen vegetal y productos lácteos específicos, todos ellos con tasas de crecimiento medio anual del 3 % aproximadamente Existen diferencias importantes en los niveles de consumo per cápita entre los países tanto del mundo desarrollado como en desarrollo, que persistirán durante los próximos años pese a la tendencia vigente hacia una uniformización mayor de las dietas.

*Figura 3: Cambios en el consumo en los países desarrollados, en los países en desarrollo y en el mundo
(Cambio porcentual del consumo: 2020 frente a la media de 2009-11)*



Crecimiento porcentual del consumo de productos agrícolas entre el promedio de 2009-11 y 2020

Países desarrollados – Países en desarrollo – Mundo

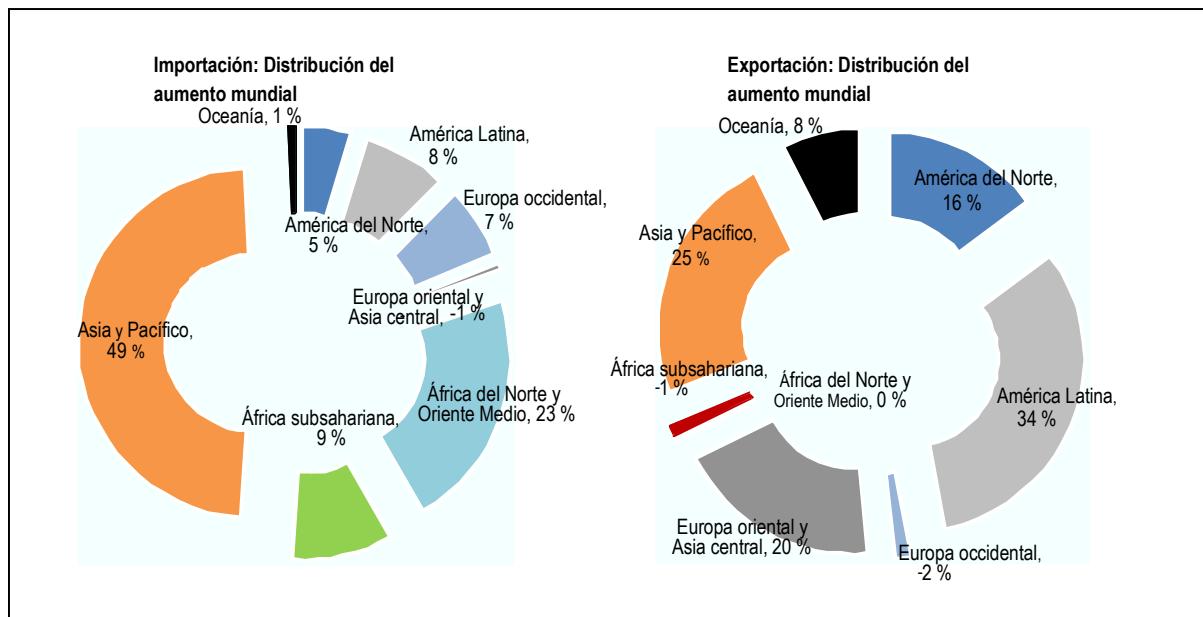
Trigo – Cereales secundarios – Arroz – Semillas oleaginosas – Harinas proteicas – Aceites vegetales - Azúcar

Fuente: Secretarías de la OCDE y la FAO

Comercio

7. Los exportadores tradicionales de una gran variedad de productos agrícolas, como Australia, Argentina, Canadá, los Estados Unidos de América (EE.UU.), Nueva Zelanda y la Unión Europea (UE), continuarán siendo actores importantes del comercio mundial a medio plazo. Sin embargo, se prevé que los países que han realizado grandes inversiones en sus sectores agrícolas y que se han esforzado por explotar sus ventajas en la producción agrícola, como Brasil, la Federación de Rusia, Tailandia y Ucrania, tengan una presencia cada vez mayor en los mercados mundiales.

Figura 4: Distribución por regiones del cambio en el valor de las importaciones y exportaciones agrícolas



IV. Reseña general de los productos básicos

El consumo de cereales per cápita se estancará, el grueso del crecimiento del comercio corresponderá a los exportadores tradicionales

8. Se prevé que la producción mundial de cereales a medio plazo crecerá solo un 1 % anual aproximadamente, desde el 2,5 % registrado en los últimos años. Esto se traduce en un crecimiento per cápita muy bajo. Se considera que el crecimiento ralentizado del rendimiento y la menor ampliación de las zonas de cultivo serán responsables de la desaceleración. El crecimiento de la producción mundial de cereales será marginalmente menos rápido que el crecimiento previsto del consumo anual, lo que implica una contracción general en la situación de la oferta del mercado del cereal. Pese a la ralentización del crecimiento, está previsto que la producción de trigo aumente considerablemente en las regiones productoras tradicionales de los países desarrollados, hasta representar el 60 % de la producción adicional. Las regiones de la Federación de Rusia, Ucrania y Kazajstán centradas en los puertos del mar Negro experimentarán también un aumento de la producción. En lo que respecta a los cereales secundarios, a nivel mundial EE.UU. continuará dominando el sector especialmente del maíz, pero se prevé un fuerte crecimiento de la producción en Argentina, Brasil, Canadá, China, India, México y la UE. Los países asiáticos seguirán dominando la producción de arroz, liderados por Bangladesh, China, India e Indonesia.

9. Los países desarrollados continuarán dominando el comercio mundial de trigo y cereales secundarios, y les corresponderá casi todo el aumento previsto de los envíos de estos últimos, pese al descenso de la participación en la producción. No obstante, los países en desarrollo dominan en el comercio del arroz y son responsables de gran parte de la expansión esperada del comercio de arroz y trigo durante el período al que se refieren las previsiones. Mientras que las perspectivas de comercio de varios exportadores de trigo tradicionales del mundo desarrollado son menores, Kazajstán, la Federación de Rusia y Ucrania siguen adquiriendo importancia. Se prevé que las importaciones de cereales secundarios crezcan con fuerza en diversos países debido a la mayor demanda de pienso, especialmente en Arabia Saudita, China, Egipto, México y la UE. Gran parte del aumento previsto de las exportaciones de arroz corresponderá a un grupo variado de países menos adelantados del sudeste asiático, incluidos Camboya y Myanmar, junto con Pakistán y EE.UU. Están previstos que Viet Nam desplace a Tailandia como principal exportador mundial de arroz en los próximos años.

La producción de semillas oleaginosas se ralentizará de forma notable y surgirán nuevos actores en la exportación

10. Se prevé que se desacelere también la producción mundial de semillas oleaginosas tras el fuerte crecimiento experimentado en la década anterior, cuando se incorporaron más tierras a la producción en respuesta a los altos precios. Sin embargo, se calcula que la producción mundial aumentará en torno a un 2 % anual; aproximadamente la mitad del aumento se deberá a la ampliación de los cultivos de semillas oleaginosas. Se prevé que la producción mundial de aceite vegetal, que hasta el momento ha crecido en más de un 5 % anual en respuesta a la fuerte demanda, reduzca ahora su incremento anual a solo el 2 % aproximadamente. El mercado continuará concentrado, ya que siete países (Argentina, Brasil, China, India, Indonesia, Malasia y EE.UU.) representarán el 75 % de la expansión. La producción de aceite de palma en Indonesia y Malasia crecerá con más lentitud en el futuro, debido a la aplicación de controles gubernamentales destinados a posibilitar una expansión más ordenada, pero de todas formas representará en torno al 40 % del aumento previsto de la producción mundial de aceite vegetal. Se calcula un aumento global en la producción de harinas de semillas oleaginosas del 20 % aproximadamente para 2020, siendo los países en desarrollo responsables del 70 % de la producción adicional.

11. El comercio mundial de semillas oleaginosas, que creció a un ritmo superior al 6 % anual durante la última década, se reducirá a medio plazo, ya que el crecimiento de las exportaciones tenderá a ralentizarse en Argentina, Brasil y EE.UU. Mientras tanto, se prevé que exportadores emergentes como Paraguay y Ucrania contribuyan cada vez más al crecimiento mundial de las exportaciones. Dada la demanda creciente de aceite vegetal y piensos, está previsto que las importaciones de semillas oleaginosas en China continúen aumentando de forma notable. Las exportaciones mundiales de aceite vegetal deberían crecer, de media, en casi el 2 % anual, y la mayoría del comercio se desarrollará en sentido sur-sur entre los países en desarrollo.

La producción de azúcar acelerará su crecimiento en los próximos años

12. El azúcar es uno de los pocos productos para los que las previsiones de los próximos años auguran tasas de crecimiento de la producción mundial mayores que en el pasado reciente. Se calcula que la producción crecerá a un ritmo ligeramente mayor, alrededor del 2 % anual. Esta ligera aceleración refleja el crecimiento firme y continuado de la producción en los países en desarrollo, que se prevé que representarán más del 90 % de la producción mundial adicional. Brasil conservará su posición como principal productor de azúcar, seguido de India, China y Tailandia. En los países desarrollados se prevé un crecimiento de la producción de azúcar relativamente bajo. Los ciclos de producción continuarán caracterizando los mercados de azúcar de Asia, lo que provocará grandes fluctuaciones ocasionales en el comercio y volatilidad de los precios.

Se prevé que la producción y el uso de biocombustibles crezca de forma rápida, principalmente bajo el impulso de las prescripciones y las políticas gubernamentales

13. Se prevé que la producción mundial de biodiésel y etanol experimente tasas de crecimiento de aproximadamente el 5 % anual. La producción se basa principalmente en los cereales secundarios, los cultivos azucareros y el aceite vegetal. Se calcula que la materia prima para biocombustibles consumirá antes de finales de 2020 en torno al 16 % del aceite vegetal mundial, el 14 % de los cereales secundarios mundiales y el 34 % de la producción mundial de caña de azúcar. El principal productor mundial de etanol son los EE.UU., a los que corresponderá según lo previsto el 44 % del aumento de la producción mundial; la mitad de este 44 % procederá del maíz y la otra mitad del material de celulosa. Brasil, con su producción de etanol basada en la caña de azúcar altamente integrada, representará el 29 % del aumento y la UE, con una mezcla de materias primas, generará el 12 % de la producción adicional. Además de estos tres países o bloques comerciales, se prevé que China, India y Tailandia aumenten su producción. En el caso del biodiésel, la UE es con mucho el productor más importante; registrará un 47 % del aumento previsto de la producción mundial en 2021. Otros productores con participación más baja en la producción global son EE.UU., Argentina, Brasil e Indonesia.

Se prevé que la producción de carne aumente considerablemente pese a la ralentización de su productividad

14. Se prevé que el elevado precio de la carne en relación con los costos del pienso mejorará el rendimiento del sector ganadero y aumentará los incentivos para la ampliación de las existencias ganaderas y el incremento de la producción de carne. La cantidad de carne producida por animal ha experimentado un rápido crecimiento con el paso del tiempo, aumentando también el número de cabezas de ganado. No obstante, las previsiones indican que la tasa de productividad se reduciría en la mayoría de los países. Pese a todo, se calcula que la producción de carne aumentará de forma notable, ante todo con un repunte del 30 % en el sector avícola seguido por la producción de carne de vacuno y de carne de cerdo.

15. Está previsto que el comercio mundial de carne se incrementará en un 1,5 % anual durante la próxima década, estimulado por la fuerte demanda que se deriva del aumento de los ingresos en los países en desarrollo y por una mayor solidez en la demanda de los países desarrollados. Se calcula que las exportaciones mundiales de carne crecerán en un 20 % aproximadamente hasta 2020, sobre todo por el aumento de los envíos de carne de ternera y de ave. Es de prever que los países en desarrollo respondan al encarecimiento de la carne y fortalezcan su posición como exportadores. Japón continuará siendo el destino principal de las exportaciones de carne, seguido por Arabia Saudita, China y México, que irán adquiriendo más importancia. En contraste, se prevén menos importaciones de carne a la Federación de Rusia.

El aumento del consumo de productos lácteos se concentrará en los países en desarrollo

16. De forma similar a la evolución de otros productos agrícolas, se prevé que la producción mundial de leche aumente en un 2 % anual, un ritmo ligeramente inferior al de la década anterior. Esta pequeña reducción refleja la ralentización del crecimiento de las existencias de ganado lechero, que no se compensan en su totalidad con el mayor crecimiento previsto del rendimiento de la leche. Se prevé que los países en desarrollo registren el 80 % del aumento pronosticado, con China e India a la cabeza y, en menor medida, Argentina y Brasil. Se considera que las diferencias regionales actuales en el crecimiento de la producción lechera, derivadas de las diferentes tecnologías de producción lechera utilizadas, continuarán existiendo durante el período al que se refieren las previsiones. Se prevé que los productos lácteos registren algunas de las tasas de crecimiento de producción más altas de los próximos años, ya que las importantes inversiones en capacidad de procesamiento en los países en desarrollo han generado grandes aumentos de la productividad.

17. El comercio mundial de productos lácteos continúa representando una parte pequeña de la producción lechera mundial, y sigue estando dominado por los países desarrollados, incluidos Australia, EE.UU., Nueva Zelanda y la UE. Está previsto que las exportaciones de los países emergentes del mundo en desarrollo, y especialmente de Argentina, Ucrania, Uruguay y algunos países de Europa oriental, continúen creciendo de forma constante y aumenten su cuota de mercado.

La producción pesquera será una de las fuentes de proteína de origen animal con un ritmo de crecimiento mayor

18. Se prevé que la acuicultura registre un crecimiento sin precedentes en los próximos años y que se convierta en una fuente de suministro de productos pesqueros para consumo humano más importante que la pesca de captura. Las altas tasas de crecimiento actuales de la acuicultura son el resultado del rápido desarrollo de la producción acuícola de agua dulce en Asia, en particular en Viet Nam. China es el mayor productor de productos acuícolas. La expansión de la acuicultura la convierte en un factor de demanda de pienso cada vez más importante en muchos países.

19. Los productos pesqueros están muy comercializados y se considera que lo estarán aún más, hasta el punto de que para el año 2020 se exportará un tercio de la producción. Tradicionalmente, los flujos comerciales se han establecido desde los países en desarrollo hacia los países desarrollados, aunque se cree que esta tendencia se moderará a medida que crezca la demanda en los países en desarrollo. Se prevé que las exportaciones continúen procediendo principalmente de los países en

desarrollo, y que el centro de gravedad se desplace hacia los productores asiáticos debido a su mayor disponibilidad de productos acuícolas.

V. Resumen e incertidumbres

20. Los precios de los productos agrícolas han aumentado de nivel tanto en términos reales como nominales en comparación con la década anterior, debido al incremento de la demanda en la mayoría de los países en desarrollo y a los altos costos de los insumos. Los precios altos de los productos básicos se han transmitido a los precios al consumidor, si bien el impacto varía mucho según el país. Se prevé que las existencias de productos básicos continúen bajas, lo que mantendrá la preocupante volatilidad de los precios actual.

21. Se calcula que la producción agrícola mundial per cápita crecerá, pero a un ritmo menor. Algunas de las condiciones restrictivas son los altos costos de suministro, concretamente fertilizantes y otros suministros relacionados con la energía, y el aumento de las limitaciones relacionadas con la tierra y el agua. Se considera que el crecimiento de la productividad será bajo, lo que subraya la necesidad de aumentar la inversión en sistemas de innovación agrícola.

22. Está previsto que el sector del biocombustible continúe creciendo con rapidez y que afecte cada vez más a los mercados agrícolas. Los progresos futuros del biocombustible a escala mundial dependerán enormemente de la evolución de los mercados energéticos, incluidas las fuentes de suministro alternativas. Sin embargo, las prescripciones y los aranceles distorsionan en gran medida los mercados del biocombustible, incluidos los de la materia prima para biocombustibles.

23. Los resultados descritos en el presente informe están condicionados por un conjunto de supuestos ambientales que afectan a la agricultura, y que están sujetos a un nivel de incertidumbre elevado. Los supuestos más importantes se refieren al rendimiento futuro de los cultivos, los precios del crudo, la evolución de los mercados de biocombustibles, la determinación de políticas para los productos básicos más importantes en los países líderes y las hipótesis macroeconómicas, como el aumento de los ingresos y los tipos de cambio. Las diferencias entre los resultados de estos factores cambiarían los valores de las previsiones, especialmente en lo que se refiere a los precios pero también a la oferta, la demanda y el comercio de los productos básicos alimentarios y agrícolas.

VI. Trabajo futuro y colaboración con los Estados Miembros

24. La labor de elaboración de perspectivas de la FAO forma parte de sus esfuerzos más amplios por crear consenso sobre los mercados y las nuevas cuestiones relacionadas con la agricultura. Este trabajo aprovecha los intercambios con disciplinas adyacentes dentro de la FAO y con los asociados nacionales. Se fomenta el diálogo amplio y se agradecen las aportaciones críticas de todas las partes interesadas, ya que permitirán determinar cuáles son los problemas pertinentes, analizar las opciones y proponer soluciones.

25. El informe *OCDE-FAO Perspectivas de la agricultura* se beneficia enormemente de las aportaciones de diversos colaboradores nacionales que proporcionan datos sobre los mercados nacionales, actualizaciones sobre políticas y asesoramiento para las previsiones. Se solicita una participación mayor de los Estados Miembros; por su parte, la FAO puede prestar asistencia técnica y apoyo para el aumento de la capacidad a cualquier Estado Miembro que quiera sumarse a la colaboración OCDE-FAO.

26. La plataforma de modelización de la FAO abarca actualmente casi todos los productos básicos alimentarios de clima templado. En colaboración con los asociados nacionales, está previsto que se continúe ampliando a otros productos básicos de interés para los países y las regiones. La FAO está interesada en que las organizaciones internacionales y las instituciones nacionales participen en debates abiertos sobre posibles soluciones que permitan la integración de las herramientas de modelización nuevas o existentes en su sistema de simulación, a fin de ampliar los productos abarcados y la capacidad analítica.